

**FÉLICITATIONS ! VOUS VENEZ D'ACQUÉRIR UN VÉRITABLE PRODUIT DE QUALITÉ.**

Fermax Electrónica développe et fabrique des équipements de prestige qui répondent aux normes de design et technologie les plus développées.

Nous espérons que vous profiterez pleinement de toutes les fonctions de votre nouveau produit.

[www.fermax.com](http://www.fermax.com)

RELAIS DUOX

Code 97821 V05\_15

Page 2

## SOMMAIRE

<b>1. INTRODUCTION .....</b>	<b>4</b>
1.1 Fonctions disponibles / Configurations .....	5
1.2 Remarques sur l'emploi .....	6
1.3 Schéma de raccordement de base .....	6
<b>2. CONFIGURATIONS - FONCTIONS .....</b>	<b>7</b>
<b>CONFIGURATIONS</b>	
2.1. Remise à zéro des paramètres .....	7
2.2 Configuration des durées d'activation à l'aide de boutons-poussoirs intégrés .	7
<b>FONCTIONS</b>	
2.3 Fonctions associées selon le mode de fonctionnement.....	8
2.3.1 Mode de fonctionnement TX .....	8
2.3.1.1 Fonction gâche électrique lors de la réception d'un appel ..	8
2.3.1.2 Fonction gâche vers une platine configurée .....	9
2.3.2 Mode de fonctionnement RX .....	10
2.3.2.1 Activation du relais lors de la réception d'une commande de gâche .....	10
2.3.2.2 Activation relais lors de la réception d'une commande d'appel à destination du logement depuis la platine .....	13
<b>3. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES .....</b>	<b>16</b>

## 1. INTRODUCTION

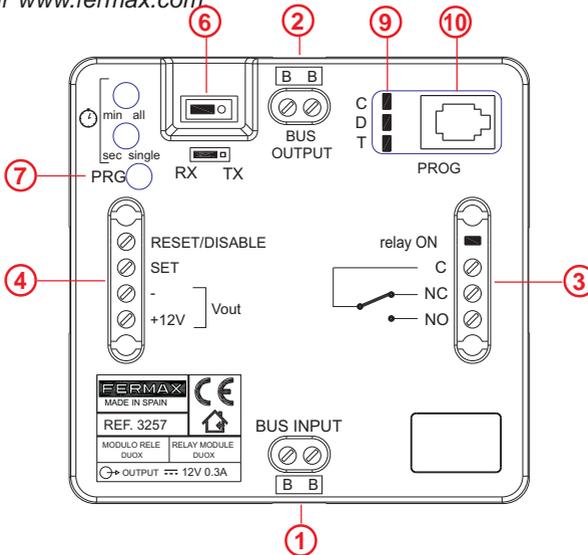
Le relais DUOX permet d'avoir, sur des installations Duox, un relais sans potentiel, avec plusieurs modes dont le fonctionnement et l'activation peuvent être configurés :

- Activation du relais à l'aide de commandes générées à partir des terminaux du logement, platines ou conciergeries.
- Activation externe à l'aide de boutons-poussoirs, d'interrupteurs externes supplémentaires, etc.

Le relais DUOX peut être installé n'importe où sur le bus Duox. Il est possible d'installer un ou plusieurs relais : par appartement, bâtiment ou installation.

### Remarques :

- Le relais Duox fournit également le courant nécessaire (12 Vcc) pour activer la charge à contrôler : gâche standard, sonnettes, etc.
- On peut le configurer à l'aide du programmeur Duox. Voir manuel avancé relais Duox code 97822 sur [www.fermax.com](http://www.fermax.com)



**1. BUS INPUT** : connecteur entrée DUOX.

**2. BUS OUTPUT** : connecteur sortie DUOX.

**3. Contacts de relais** sans potentiel (3 A max. :

- **C** : commun.
- **NC** : normalement fermé.
- **NO** : normalement ouvert.

**relay ON** : témoin sortie de relais activé.

**4. Contrôle externe du relais :**

- **RESET/DISABLE**, - : désactive toute opération sur le relais (en provenance de la commande ou de l'activation externe) pendant la durée du court-circuit entre les deux bornes.
- **SET**, - : activation du relais par contact externe. Actionne le relais lors d'un court-circuit entre les bornes SET et - (négatif).

**+12V** : sortie auxiliaire de tension 12 Vcc (300 mA max.)

**6. Mode de fonctionnement :**

- **TX** : mode dans lequel le relais envoie des commandes vers d'autres dispositifs en fonction de la commande configurée (dans ce mode, sa sortie n'est pas activée sur le relais).
- **RX** : mode dans lequel le relais active sa sortie si la commande configurée est reçue via le bus et qu'elle coïncide avec les autres paramètres configurés.

**7. PRG** : bouton-poussoir d'entrée en mode programmation.**8. min all / sec single : boutons-poussoirs pour fonctions et durées d'activation.**

- **Pour fonctions** : en association avec le bouton-poussoir PRG (d'entrée en mode programmation), on appuie dessus pour programmer les différentes fonctions possibles du relais.
- **Pour durées d'activation** :
  - \* Temporisé : ils permettent de configurer la durée d'activation du relais entre 1 et 120 secondes pour la plage des secondes et entre 1 et 120 minutes pour la plage des minutes.
  - \* Bistable : avec l'activation de la borne SET, il est activé en permanence jusqu'à ce que la désactivation soit effectuée par la borne RESET.

**9. C, D, T** : DEL qui fournissent des informations lorsqu'on effectue la programmation en fonction de leur état : éteinte, allumée, clignotement rapide, etc.**10. Connecteur téléphonique** : pour le raccordement du programmeur DUOX.**1.1 FONCTIONS DISPONIBLES / CONFIGURATIONS**

Les fonctions disponibles du relais sont résumées dans la liste suivante. Les plus courantes sont décrites dans ce manuel.

*Dans le manuel avancé relais Duox code 97822 disponible sur [www.fermax.com](http://www.fermax.com), vous les trouverez toutes détaillées, sans oublier leur configuration à l'aide du programmeur Duox.*

**Fonctions disponibles en mode TX :**

- Fonction gâche à la suite de la réception d'un appel.
- Fonction gâche vers une platine configurée.
- Fonction appel à destination de la conciergerie.
- Fonction activation ou désactivation du relais F1.
- Fonction activation ou désactivation du relais F2.
- Fonction activation ou désactivation du relais à distance.
- Fonction Doormatic.

**Fonctions disponibles en mode RX :**

- Activation du relais lors de la réception d'une commande de gâche.
- Activation lors de la réception d'une commande d'appel au concierge.
- Activation lors de la réception d'une commande d'appel à destination du logement depuis la platine.
- Activation lors de la réception d'une commande d'Auto-on.
- Activation ou désactivation lors de la réception d'une commande Active relais F1.
- Activation ou désactivation lors de la réception d'une commande Active relais F2.
- Activation ou désactivation lors de la réception d'une commande Active/Désactive.
- Activation du relais pour une durée déterminée.

**Autres configurations :**

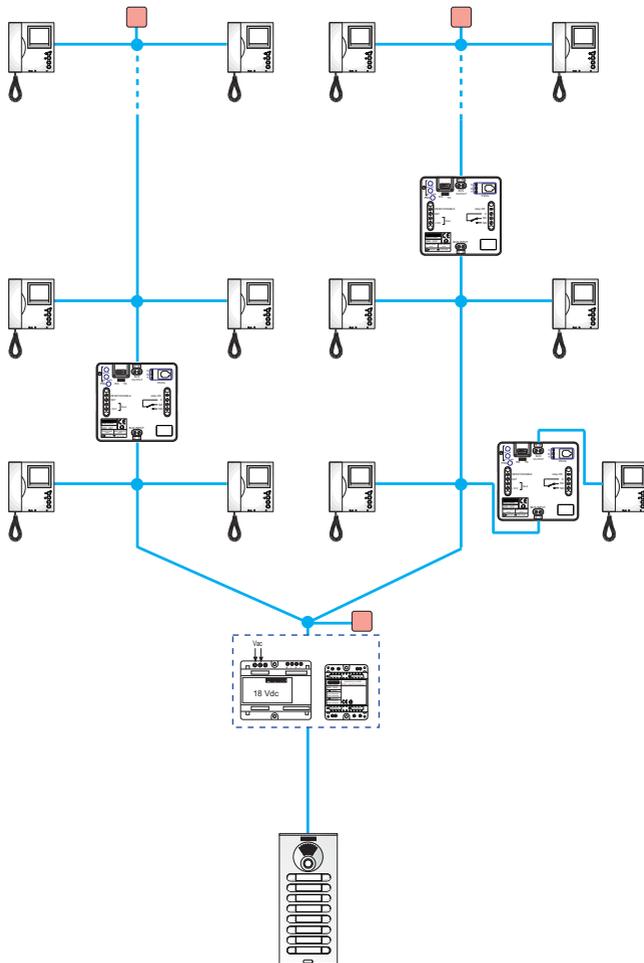
- Configuration de durées d'activation à l'aide de boutons-poussoirs intégrés.
- Remise à zéro des paramètres.

## 1.2 REMARQUES SUR L'EMPLOI

- Il ne doit pas y avoir plus d'un relais avec la même adresse sur l'installation (indépendamment du type d'adresse).
- Pour configurer la destination des terminaux, ces derniers doivent être en mode nuit.
- Si, lors de la saisie des adresses de terminaux via la programmation des boutons-poussoirs intégrés, la DEL Relay ON s'allume, il faut effectuer un nouvel appel pour s'assurer que l'adresse a été correctement enregistrée. Si l'adresse est déjà mémorisée, la DEL ne s'allume pas et cette adresse n'est donc pas dupliquée.
- Une fois une plage d'adresses du relais programmée, il est possible de modifier l'adresse de départ et de la mettre au-delà de celle de fin. Il faut s'assurer que les adresses de départ et de fin de la plage sont correctement enregistrées.

## 1.3 SCHÉMA DE RACCORDEMENT DE BASE

Le relais DUOX peut être installé n'importe où sur le bus Duox. Il est possible d'installer un ou plusieurs relais : par appartement, bâtiment ou installation.



## 2. CONFIGURATIONS - FONCTIONS

### CONFIGURATIONS

#### 2.1 REMISE À ZÉRO DES PARAMÈTRES

##### Description fonction

Effectue une remise à zéro des paramètres et rétablit les valeurs par défaut :

- Commande configurée : aucune.
- Adresse de relais : 000
- Bâtiment du relais : 00
- Mode bistable : désactivé
- Platines : non configurées.
- Terminaux : non configurés.
- Début de la plage : non configuré.
- Fin de la plage : non configurée.
- Liste des terminaux : vide.
- Durée d'activation : 3 secondes.

##### Configuration fonction

1. Appuyer sur le bouton-poussoir **PRG** 4 fois de façon à ce que les DEL **C**, **D** et **T** clignotent rapidement.
2. Appuyer sur les boutons-poussoirs **Min/All** et **Sec/Single** simultanément, les DEL restent fixes pendant 4 secondes de sorte que, en s'éteignant, la configuration du relais retourne aux paramètres par défaut.

##### Remarque :

- *Si ce n'est pas la première fois que le relais Duox est configuré et que l'on a des doutes sur la configuration existante, il est conseillé d'effectuer une remise à zéro des paramètres pour ne pas interférer avec les configurations préalables.*

#### 2.2 CONFIGURATION DES DURÉES D'ACTIVATION À L'AIDE DES BOUTONS-POUSOIRS INTÉGRÉS (Sec/Single - Min/All)

##### Description fonction

Configuration des durées d'activation.

- \* Temporisé : ils permettent de configurer la durée d'activation du relais entre 1 et 120 secondes pour la plage des secondes et entre 1 et 120 minutes pour la plage des minutes.
- \* Bistable : avec l'activation de la borne SET, il est activé en permanence jusqu'à ce que la désactivation soit effectuée par la borne RESET.

##### Configuration fonction temporisée

1. Appuyer 3 fois sur le bouton-poussoir **PRG**. La DEL **T** reste allumée.
2. a) Si l'on souhaite configurer la durée en **secondes**, appuyer sur le bouton-poussoir **SEC/SINGLE**. À chaque pression, la durée augmente de 1 seconde et la DEL **T** clignote. Si la durée maximale pouvant être configurée (120 secondes) est atteinte, la DEL **T** clignote rapidement.  
b) Si l'on souhaite configurer la durée en **minutes**, appuyer sur le bouton-poussoir **MIN/ALL**. À chaque pression, la durée augmente de 1 minute et la DEL **T** clignote. Si la durée maximale pouvant être configurée (120 minutes) est atteinte, la DEL **T** clignote rapidement.
3. Une fois la durée souhaitée configurée, appuyer sur le bouton-poussoir **PRG**. Toutes les DEL doivent désormais être éteintes.

**Remarque :**

- Il n'est pas possible de configurer les durées dans les deux plages (minutes et secondes).  
Si la configuration commence au sein d'une plage (minutes ou secondes), il faut rester dans la même plage et les pressions effectuées sur le bouton-poussoir de l'autre plage ne seront pas prises en compte.

**Configuration fonction Bistable**

1. Appuyer 3 fois sur le bouton-poussoir **PRG**. La DEL **T** reste allumée.
1. Appuyer simultanément sur les boutons-poussoirs **Sec/Single** et **Min/All** ; les DEL doivent rester éteintes.

**FONCTIONS****2.3 FONCTIONS ASSOCIÉES SELON LE MODE DE FONCTIONNEMENT****2.3.1 Mode de fonctionnement TX**

- Mode dans lequel le relais envoie des commandes vers d'autres dispositifs en fonction de la commande configurée (dans ce mode, sa sortie n'est pas activée sur le relais).
- Pour accéder à ce mode, il faut configurer le commutateur en mode **TX**.

**FONCTIONS :**

- Gâche à la suite de la réception d'un appel.
- Gâche vers une platine configurée.

**2.3.1.1 FONCTION GÂCHE LORS DE LA RÉCEPTION D'UN APPEL****Description fonction**

Il est possible d'associer le relais Duox à un logement de façon à disposer, lors d'un appel à destination d'un logement, de 30 secondes pour que, via l'activation de la borne Set (bouton-poussoir raccordé entre les bornes SET et -), la commande Gâche soit envoyée à la platine qui a passé le dernier appel. L'utilisateur n'aurait ainsi pas à se déplacer jusqu'au terminal du logement pour appuyer sur le bouton-poussoir Gâche.

**Configuration fonction**

1. Passer un appel sur un poste de l'installation et décrocher.
2. Appuyer sur le bouton-poussoir **PRG**, la DEL **C** doit être allumée.
3. Appuyer sur le bouton-poussoir **Min/All**, la DEL **C** doit clignoter rapidement.
4. Sur le poste (préalablement joint), appuyer sur la touche **Gâche** ; la DEL **C** doit rester éteinte. La commande dont se charge le relais est ainsi configurée ; il faut ensuite configurer le terminal sur lequel on souhaite inclure la fonction.
5. Appuyer sur le bouton-poussoir **PRG** deux fois, la DEL **D** doit s'allumer.
6. Appuyer sur le bouton-poussoir **Sec/Single**, la DEL **D** doit clignoter rapidement.
7. Passer un appel à destination du terminal auquel on souhaite assigner la fonction. Lors de l'appel, la DEL **Relay On** s'allume pendant environ 1,5 seconde.
8. Appuyer sur le bouton-poussoir **PRG**, toutes les DEL doivent rester éteintes. La fonction a été configurée de sorte que, lors d'un appel à destination du poste configuré, on dispose de 30 secondes pour appuyer sur le bouton-poussoir Gâche (SET et -) et effectuer la fonction gâche sur la platine qui a effectué l'appel.

### Étapes pour modifier le terminal auquel est assignée la fonction

1. Appuyer sur le bouton-poussoir **PRG** deux fois, la DEL **D** doit s'allumer.
2. Appuyer simultanément sur les boutons-poussoirs **Min/All** et **Sec/Single**, la DEL **D** doit rester éteinte.
3. Répéter les points de 5 à 8 de la procédure précédente.

#### Remarques :

- Cette fonction ne peut fonctionner qu'avec une adresse de terminal. En cas de configuration en tant que terminaux « ALL », ce dernier ne se chargerait d'aucune adresse de terminal.
- En mode configuration à l'aide de boutons-poussoirs, si l'on n'appuie sur rien, le relais retourne en veille et toutes les DEL s'éteignent au bout de 300 secondes.

### 2.3.1.2 FONCTION GÂCHE VERS UNE PLATINE CONFIGURÉE

#### Description fonction

Il est possible d'associer le relais Duox à une platine de façon à envoyer, via l'activation de la borne Set (bouton-poussoir raccordé entre les bornes SET et -), la commande de la gâche à la platine configurée. Cette fonction sert aux boutons-poussoirs du hall éloignés de la platine de rue.

#### Configuration fonction

1. Passer un appel, depuis la platine de rue à laquelle on souhaite associer le relais, à un poste de l'installation et décrocher.
2. Appuyer sur le bouton-poussoir **PRG**, la DEL **C** doit être allumée.
3. Appuyer sur le bouton-poussoir **Min/All**, la DEL **C** doit clignoter rapidement.
4. Sur le poste (préalablement joint), appuyer sur la touche **Gâche** ; la DEL **C** doit rester éteinte. La commande dont se charge le relais est ainsi configurée.

### Étapes pour modifier la platine à laquelle est assignée la fonction

Effectuer les étapes de 1 à 4 de la procédure précédente.

#### Remarque :

- En mode configuration à l'aide de boutons-poussoirs, si l'on n'appuie sur rien, le relais retourne en veille et toutes les DEL s'éteignent au bout de 300 secondes.

### 2.3.2 Mode de fonctionnement RX

- Mode dans lequel le relais active sa sortie si la commande configurée est reçue via le bus et qu'elle coïncide avec les autres paramètres configurés.
- Pour accéder à ce mode, il faut configurer le commutateur en mode **RX**.

#### FONCTIONS :

- Activation du relais lors de la réception d'une commande de gâche.
- Activation lors de la réception d'une commande d'appel à destination du logement depuis la platine.

#### 2.3.2.1 ACTIVATION DU RELAIS LORS DE LA RÉCEPTION D'UNE COMMANDE DE GÂCHE

##### Description fonction

Il est possible de configurer le relais pour qu'il s'active lors de la réception d'une commande de **gâche** des terminaux du logement.

En appuyant sur le bouton de gâche, les terminaux du logement envoient la commande de gâche en direction de la platine. Le relais, s'il a été configuré ainsi, peut être activé lors de la réception de la commande de gâche. Les terminaux du logement peuvent envoyer la commande de gâche à une platine en concret ou à toutes les platines de l'installation, la commande étant envoyée de manière individuelle à chacune d'entre elles.

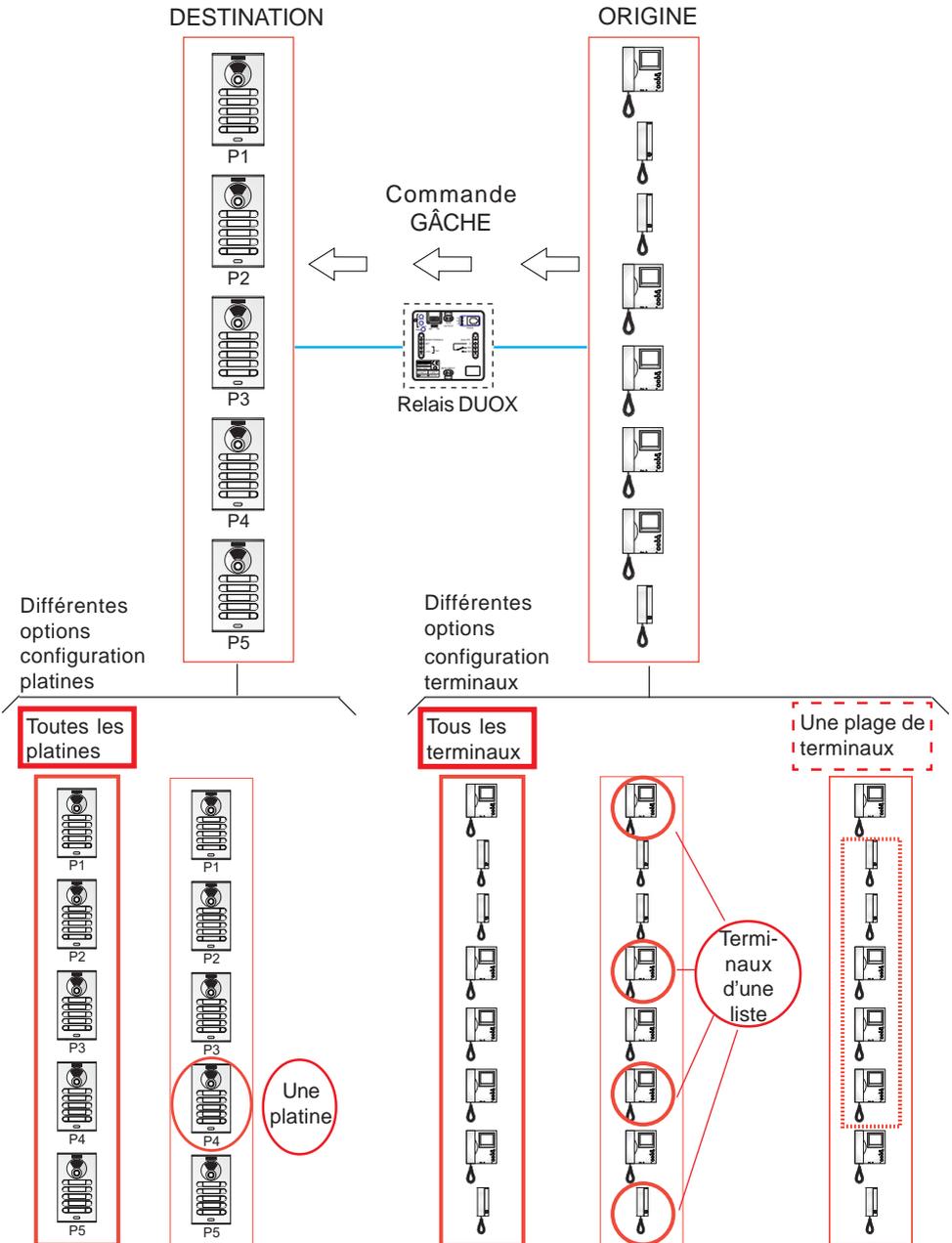
- La commande de la gâche par rapport aux **terminaux du logement** qui l'envoient peut être configurée comme :

- \* Tous les terminaux installés (ALL).
- \* Terminaux inclus dans une liste (100 terminaux maximum).
- \* Terminaux inclus dans une plage définie (consécutifs).

- La commande de gâche par rapport aux **platines** qui la reçoivent peut être configurée comme :

- \* Toutes les platines (chaque platine la reçoit individuellement, pas toutes en groupe).  
*Par exemple : sur l'installation, il y a les platines P1, P2, P3, P4 et P5. Le terminal du logement peut ouvrir la porte de la platine P1, de la platine P2, de la platine P3, de la platine P4 ou de la platine P5. En configurant la commande de la gâche sur **Toutes les platines**, le relais s'activera à chaque fois que l'une des platines la recevra.*

- \* Une seule platine.  
*Par exemple : sur l'installation, il y a les platines P1, P2, P3, P4 et P5. Le terminal du logement peut ouvrir la porte de la platine P1, de la platine P2, de la platine P3, de la platine P4 ou de la platine P5. En configurant la commande de la gâche sur **Une seule platine**, par exemple la platine P4, le relais s'activera uniquement lorsque la platine P4 recevra la commande de gâche.*



## Configuration fonction

### Première étape : configuration de la commande et de la platine

1. Passer un appel sur un poste de l'installation et décrocher.
2. Appuyer sur le bouton-poussoir **PRG**, la DEL **C** doit être allumée.
3. a) Si on veut que le relais soit activé avec la commande Gâche avec destination **toutes les platines**, appuyer sur le bouton-poussoir **Min/All** et la DEL **C** doit clignoter rapidement.  
b) Si on veut que le relais soit activé avec la commande Gâche avec destination **platine** qui a effectué l'appel, appuyer sur le bouton-poussoir **Sec/Single** ; la DEL **C** doit clignoter lentement.
4. Sur le poste (préalablement joint), appuyer sur la touche **Gâche** ; la DEL **C** doit rester éteinte.

### Deuxième étape : configuration de l'origine de la commande (terminaux du logement)

La commande de la gâche par rapport aux **terminaux du logement** qui l'envoient peut être configurée comme :

- a) Tous les terminaux installés (ALL).
- b) Terminaux inclus dans une liste (100 terminaux maximum).
- c) Terminaux inclus dans une plage définie (consécutifs).

#### a) Configuration : tous les terminaux installés (ALL)

1. Appuyer sur le bouton-poussoir **PRG** 2 fois, la DEL **D** doit être allumée.
2. Appuyer sur le bouton-poussoir **Min/All**. Les DEL du relais doivent rester éteintes.

#### b) Configuration : terminaux inclus dans une liste (100 terminaux maximum)

1. Appuyer sur le bouton-poussoir **PRG** 2 fois, la DEL **D** doit être allumée.
2. Appuyer sur le bouton-poussoir **Sec/Single**. La DEL **D** doit clignoter rapidement.
3. À partir d'une platine de rue, passer un appel au poste auquel on souhaite assigner cette fonction. La DEL **Relay On** doit s'allumer si l'adresse du poste ne se trouvait pas déjà dans la liste. L'adresse du poste est ajoutée à la liste.  
Pour ajouter plus de postes, répéter cette étape.  
Pour terminer, appuyer sur le bouton-poussoir **PRG**.

#### Remarque :

- Si la liste est complète (100 terminaux), la DEL **Relay On** clignote rapidement pour l'indiquer.

#### Étapes pour SUPPRIMER la liste complète

1. Appuyer sur le bouton-poussoir **PRG** deux fois, la DEL **D** doit s'allumer.
2. Appuyer simultanément sur les boutons-poussoirs **Sec/Single** et **Min/All**. Toutes les DEL doivent désormais être éteintes. La liste a été supprimée.

#### c) Configuration : terminaux inclus dans une plage définie (consécutifs)

1. Appuyer sur le bouton-poussoir **PRG** 2 fois, la DEL **D** doit être allumée.
2. Appuyer sur le bouton-poussoir **Sec/Single**. La DEL **D** doit clignoter rapidement.
3. Appuyer sur le bouton-poussoir **Min/All**. La DEL **D** doit clignoter lentement.
4. À partir d'une platine de rue, passer un appel à l'**adresse de départ de la plage**. Les DEL **C** et **D** doivent clignoter lentement.

5. À partir d'une platine de rue, passer un appel à l'**adresse de fin de la plage**. L'adresse de fin doit être supérieure à celle de départ. Toutes les DEL doivent désormais être éteintes.

#### Remarque :

- Pour configurer les adresses de départ et de fin de la plage à partir d'une platine à boutons-poussoirs afin de passer un appel, on appuie sur les boutons-poussoirs correspondant à ces adresses tel qu'indiqué aux étapes 4 et 5. Rappel : si la platine est une platine à clavier, l'appel s'effectue en appuyant sur le numéro du logement + sur la touche cloche.

#### Étapes pour SUPPRIMER la plage saisie

1. Appuyer sur le bouton-poussoir **PRG** deux fois, la DEL **D** doit s'allumer.
2. Appuyer simultanément sur les boutons-poussoirs **Sec/Single** et **Min/All**. Toutes les DEL doivent désormais être éteintes. La plage saisie a été supprimée.

#### Troisième étape : configuration de la durée d'activation

Pour configurer la durée d'activation, il faut suivre le point : 2.2 CONFIGURATION DES DURÉES D'ACTIVATION À L'AIDE DES BOUTONS-POUSSOIRS INTÉGRÉS (SEC/SINGLE - MIN/ALL).

#### 2.3.2.2 ACTIVATION DU RELAIS LORS DE LA RÉCEPTION D'UNE COMMANDE D'APPEL À DESTINATION DU LOGEMENT À PARTIR DE LA PLATINE DE RUE

##### Description fonction

Il est possible de configurer le relais pour qu'il s'active lors de la réception d'une commande **d'appel à destination du logement** à partir d'une platine de rue.

La platine, lors de l'appel, envoie une commande d'appel à destination du logement vers le terminal du logement (ou les terminaux). Le relais, s'il a été configuré ainsi, peut être activé lors de la réception de la commande d'appel à destination du logement. Les terminaux du logement peuvent recevoir la commande d'appel à destination du logement d'une platine en concret ou de toutes les platines de l'installation, cette commande étant envoyée de manière individuelle à chaque terminal.

- La commande d'appel à destination du logement par rapport aux **terminaux du logement** qui la reçoivent peut être configurée comme :

- \* Tous les terminaux installés (ALL).
- \* Terminaux inclus dans une liste (100 terminaux maximum).
- \* Terminaux inclus dans une plage définie (consécutifs).

- La commande d'appel à destination du logement par rapport aux **platines** qui l'envoient peut être configurée comme :

- \* Toutes les platines (chaque platine l'envoie individuellement, pas toutes en groupe).  
*Par exemple : sur l'installation, il y a les platines P1, P2, P3, P4 et P5. Le terminal du logement peut recevoir l'appel de la platine P1, de la platine P2, de la platine P3, de la platine P4 ou de la platine P5. En configurant la commande d'appel à destination du logement sur **Toutes les platines**, le relais s'activera lors de l'envoi de la commande d'appel à destination du logement à partir de n'importe quelle platine.*

- \* Une seule platine.  
*Par exemple : sur l'installation, il y a les platines P1, P2, P3, P4 et P5. Le terminal du logement peut recevoir l'appel de la platine P1, de la platine P2, de la platine P3, de la platine P4 ou de la platine P5. En configurant la commande pour recevoir l'appel à destination du logement d'**une seule platine**, par exemple la platine P4, le relais s'activera uniquement lorsque la platine P4 enverra la commande d'appel à destination du logement.*



## Configuration fonction

### Première étape : configuration de la commande et de la platine

1. Appuyer sur le bouton-poussoir **PRG**, la DEL **C** doit s'allumer.
2. a) Si on veut que le relais soit activé avec la commande Appel à destination du logement avec origine **toutes les platines**, appuyer sur le bouton-poussoir **Min/All** et la DEL **C** doit clignoter rapidement.  
b) Si on veut que le relais soit activé avec la commande Appel à destination du logement avec origine **platine** qui a effectué la configuration, appuyer sur le bouton-poussoir **Sec/Single** ; la DEL **C** doit clignoter lentement.
3. Au niveau de la platine, effectuer un appel à destination d'un logement. Les DEL du relais doivent rester éteintes.

### Deuxième étape : configuration de la destination de la commande (terminaux du logement)

La commande d'appel à destination du logement par rapport aux **terminaux du logement** qui la reçoivent peut être configurée comme :

- a) Tous les terminaux installés (ALL).
- b) Terminaux inclus dans une liste (100 terminaux maximum).
- c) Terminaux inclus dans une plage définie (consécutifs).

#### a) Configuration : tous les terminaux installés (ALL)

1. Appuyer sur le bouton-poussoir **PRG** 2 fois, la DEL **D** doit être allumée.
2. Appuyer sur le bouton-poussoir **Min/All**. Les DEL du relais doivent rester éteintes.

#### b) Configuration : terminaux inclus dans une liste (100 terminaux maximum).

1. Appuyer sur le bouton-poussoir **PRG** 2 fois, la DEL **D** doit être allumée.
2. Appuyer sur le bouton-poussoir **Sec/Single**. La DEL **D** doit clignoter rapidement.
3. À partir d'une platine de rue, passer un appel au poste auquel on souhaite assigner cette fonction. La DEL **Relay On** doit s'allumer si l'adresse du poste ne se trouvait pas déjà dans la liste. L'adresse du poste est ajoutée à la liste.  
Pour ajouter plus de postes, répéter cette étape.  
Pour terminer, appuyer sur le bouton-poussoir **PRG**.

#### Remarque :

- Si la liste est complète (100 terminaux), la DEL **Relay On** clignote rapidement pour l'indiquer.

#### Étapes pour SUPPRIMER la liste complète

1. Appuyer sur le bouton-poussoir **PRG** deux fois, la DEL **D** doit s'allumer.
2. Appuyer simultanément sur les boutons-poussoirs **Sec/Single** et **Min/All**. Toutes les DEL doivent désormais être éteintes. La liste a été supprimée.

#### c) Configuration : terminaux inclus dans une plage définie (consécutifs)

1. Appuyer sur le bouton-poussoir **PRG** 2 fois, la DEL **D** doit être allumée.
2. Appuyer sur le bouton-poussoir **Sec/Single**. La DEL **D** doit clignoter rapidement.
3. Appuyer sur le bouton-poussoir **Min/All**. La DEL **D** doit clignoter lentement.
4. À partir d'une platine de rue, passer un appel à l'**adresse de départ de la plage**. Les DEL **C** et **D** doivent clignoter lentement.

5. À partir d'une platine de rue, passer un appel à l'**adresse de fin de la plage**. L'adresse de fin doit être supérieure à celle de départ. Toutes les DEL doivent désormais être éteintes.

**Remarque :**

- Pour configurer les adresses de départ et de fin de la plage à partir d'une platine à boutons-poussoirs afin de passer un appel, on appuie sur les boutons-poussoirs correspondant à ces adresses tel qu'indiqué aux étapes 4 et 5. Rappel : si la platine est une platine à clavier, l'appel s'effectue en appuyant sur le numéro du logement + sur la touche cloche.

**Étapes pour SUPPRIMER la plage saisie**

1. Appuyer sur le bouton-poussoir **PRG** deux fois, la DEL **D** doit s'allumer.
2. Appuyer simultanément sur les boutons-poussoirs **Sec/Single** et **Min/All**. Toutes les DEL doivent désormais être éteintes. La plage saisie a été supprimée.

**Troisième étape : configuration de la durée d'activation.**

Pour configurer la durée d'activation, il faut suivre le point : 2.2 CONFIGURATION DES DURÉES D'ACTIVATION À L'AIDE DES BOUTONS-POUSSOIRS INTÉGRÉS (SEC/SINGLE - MIN/ALL).

**3. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

---

- Alimentation : 18 Vcc (non polarisé, via BUS INPUT ou BUS OUTPUT).
- Consommation :
  - \* En veille : 28 mA.
  - \* Maximum : 64 mA (sans charge au niveau de la sortie et sans programmeur raccordé).
- Température de fonctionnement : [0, 40 °C].
- IP : 20.
- (+12 V) : sortie auxiliaire de tension 12 Vcc 300 mA max.)
- Contacts de relais sans potentiel :
  - C : commun.
  - NC : normalement fermé.
  - NO : normalement ouvert.
- \* Courant maximal : 3A.
- \* Tension maximale : 300 VCA ou 60 VCC